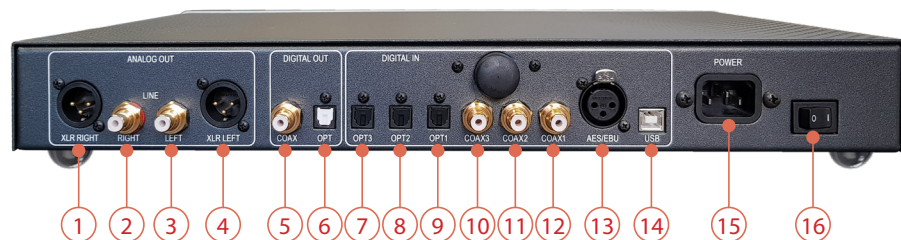


ANSCHLÜSSE



Achtung: Stellen Sie keine Verbindungen her, wenn Ihr Gerät eingeschaltet ist.



- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1) XLR Ausgang (Rechts). | 9) Digital Eingang 1 (optisch). |
| 2) Line-Out (Rechts). | 10) Digital Eingang 3 (coaxial). |
| 3) Line-Out (Links). | 11) Digital Eingang 2 (coaxial). |
| 4) XLR Ausgang (Links). | 12) Digital Eingang 1 (coaxial). |
| 5) Digital Ausgang (coaxial). | 13) AES Eingang. |
| 6) Digital Ausgang (optisch). | 14) USB Eingang (type B). |
| 7) Digital Eingang 3 (optisch). | 15) Netzbuchse. |
| 8) Digital Eingang 2 (optisch). | 16) Netzschalter ON/OFF. |

BEDIENELEMENTE

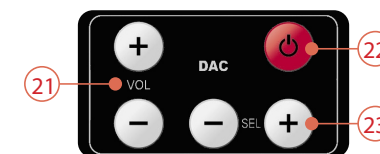


- 17) Drehknopf für ON/Stand-By (durch Drücken), und Quellwahl (durch Drehen).
 18) Kopfhörerbuchse (3.5mm) (bei Verwendung werden die Analogausgänge 1-4 stumm geschaltet).
HINWEIS: Wenn Sie einen Kopfhörer anschließen, wechseln Sie unabhängig vom BY-PASS-Modus in den Lautstärkeregulierungsmodus (BY-PASS Aus), um die Lautstärke des Kopfhörers zu regeln..
 19) Anzeige: Zeigt gewählte Quelle (links) und die Sampling-Frequenz (rechts). Wird kein Signal erkannt, so zeigt das Display UNLOCK.
 20) Lautstärkeknopf (wenn BY-PASS OFF) von 0 bis 80 (und Filters setup).

FERNBEDIENUNG

Sie ist mit 2 Lithium-CR2025-Batterien ausgestattet. Mit dieser Fernbedienung können auch alle anderen Produkte von ATOLL gesteuert werden: CD-Player, Tuner, DACs.

- 21) Lautstärke $\oplus$ & $\ominus$ (*)
 22) Standby / ON
 23) Quellwahl $\oplus$ & $\ominus$.



(*) Die Lautstärkeregelung ist nur bei ausgeschaltetem BY-PASS möglich. Beim Ändern der Lautstärke wird kurz der Pegel angezeigt, dann erscheint auf dem Display die Sampling-Frequenz..

BLUETOOTH®

Ihr Gerät ermöglicht den Empfang von Audiodaten von allen Geräten mit Bluetooth®-Sender (Smartphone, Tablet, Computer usw.).

Erste Koppelung:

- Aktivieren Sie Bluetooth® an Ihrem sendenden Gerät.
- Wählen Sie den Bluetooth®-Eingang aus: Dies **BT** wird angezeigt.
- Wählen Sie den Verstärker aus der Liste (named IN300).
- Nach erfolgreicher Verbindung zeigt das Display **BT**.

Alle Audiosignale Ihres Senders werden dann an Ihren IN übertragen. Ihr Sendergerät bleibt verbunden, bis Sie den IN mit Ihrem Smartphone entkoppeln oder Ihren Verstärker ausschalten.

Verbindung mit einem anderen Sender: Sobald Sie mit einem Sender verbunden sind, müssen Sie Ihren IN300 vollständig ausschalten, um ihn von einem anderen Sender aus sichtbar zu machen. Die Empfangsqualität des Signals hängt von der Leistung des Bluetooth®-Senders und der Entfernung zwischen den beiden Geräten ab. Für gute und stabile Empfangsqualität, sollten Sie nicht mehr als 5 Meter von Ihrem Gerät entfernt sein.

FILTER SETUP

Während Sie den Knopf (20) gedrückt halten, können Sie zwischen verschiedenen Arten digitaler Filter wählen, die Sie während des Hörens auswählen können::

- Standard: schneller Abfall, minimum phase filter.
- Fast lin: schneller Abfall, linear phase filter.
- Slow min: sanfter Abfall, minimum phase filter.
- Slow lin: sanfter Abfall, linear phase filter.
- Apodizing: schneller Abfall durch Apodizing und linearer Phasenfilter
- Hybrid: schneller Abfall und minimaler Phasenfilter

BY-PASS MODUS

Der DAC kann folgendermaßen verwendet werden:

- Als Quelle, der an einen LINE- oder XLR-Eingang eines (Vor-)Verstärkers angeschlossen ist, der die Lautstärke regelt. In diesem Fall müssen Sie den DAC300 auf BY-PASS-schalten.
- Als Wandler und Vorverstärker, direkt mit einer Endstufe verbunden: Die Lautstärkeregelung erfolgt dann über den DAC300. In dieser Konfiguration müssen Sie die BY-PASS auf Off schalten.

Schalten Sie den DAC300 in den Standby-Modus und drücken Sie dann den Knopf (20) etwa 3 Sekunden lang. Die Position Ein/Aus ändert sich bei jedem Drücken des Knopfes..

- Anzeige BY-PASS bedeutet, dass die Lautstärkeregelung nicht aktiviert ist.
- Anzeige BY-PASS Off bedeutet, dass die Lautstärkeregelung aktiviert ist.

hinweis: Der BY-PASS-Modus wird empfohlen, wenn Sie einen Vollverstärker verwenden. Wenn Sie den DAC300 als Vorverstärker verwenden, prüfen Sie, ob der Verstärker einen maximalen Eingangspegel von 5 Vrms unterstützt.

USB EINGANG (14)

Ihr Gerät ist mit einem asynchronen Hi-Res USB-Eingang (Typ B) ausgestattet. Sie können ihn unter Windows nur mit dem passenden Treiber verwenden. Dieser kann kostenlos auf unserer Website unter folgender Adresse heruntergeladen werden:



<http://www.atoll-electronique.com/fr/produits/convertisseur-dac/convertisseur-dac200/>

Dieser Treiber ist für MAC- oder Linux-Computer nicht notwendig. Um Probleme bei der Übertragung von hochauflösenden Dateien (24 Bit/192 kHz) zu vermeiden, empfehlen wir ein USB-Kabel mit Ferritkernen zu verwenden - siehe Foto rechts.



UNTERSTÜTZTE FORMATE

- Formate an coaxialen und optischen Eingängen: 16-24 Bits (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz and 192 kHz)
- Raten / Formate am USB Eingang:
 - DSD: DSD64 & DSD128
 - PCM: 16-24 Bits (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz, 352.8 kHz und 384 kHz).



HINWEISE

- Stellen Sie keine Verbindungen her, wenn Ihr Gerät eingeschaltet ist
- Platzieren Sie Ihr Atoll-Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort, fernab von Wärmequellen.
- Stellen Sie nichts auf das Gerät
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse!



TIPS

- Um den Klang Ihres Geräts zu optimieren, sollten Sie es mindestens eine halbe Stunde vor dem Hören einschalten, damit die Elektronik ihre ideale Betriebstemperatur erreichen kann.
- Zwischen zwei Anwendungen ist es daher vorzuziehen, das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen, damit es seine optimale Temperatur behält.
- Nachts, oder beim Verlassen des Hauses schalten Sie das Gerät am besten über den Hauptschalter aus.
- Um die Klangqualität Ihrer Anlage zu optimieren, empfehlen wir Ihnen die Verwendung hochwertiger Anschlusskabel. Lassen Sie sich hierzu gerne von Ihrem Fachhändler beraten.
- Um Störgeräusche durch manche Software zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, das USB-Kabel von Ihrem Computer abzutrennen, wenn Sie ihn nicht verwenden.

CE-KENNZEICHNUNG

Die EG-Kennzeichnung bescheinigt die Konformität mit der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG, der Richtlinie CEM 89/336/EWG und den nationalen Umsetzungen.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie beträgt zwei Jahre ab Kaufdatum. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Händler zu bitten, die Garantiekarte auszufüllen und aufzubewahren. Die Garantie gilt nur für Geräte, die ordnungsgemäß verwendet wurden.

Sie haben einen DA-Wandler mit außergewöhnlichen audiophilen Eigenschaften gekauft. Wir danken Ihnen sehr für Ihr Vertrauen in unsere Produkte. Um das Beste aus Ihrem Verstärker herauszuholen, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch



INHALT DER VERPACKUNG

- Einen DA-Wandler DAC300
- Ein Netzkabel
- Ein Cinch-Kabel
- Eine Fernbedienung
- Diese Bedienungsanleitung mit Garantiezertifikat

ATOLL ELECTRONIQUE®
*ist ein französisches Unternehmen, das alle seine Produkte
selber entwirft, herstellt und vermarktet.*





TECHNISCHE DATEN

Netzteil:	3×10 VA
Siebkapazität:	20 030 µF
Frequenzgang:	5 Hz - 20 kHz
THD at 1 kHz (0 dB):	- 122 dB
SNR:	132 dB
Dynamik:	137 dB
Ausgangsspannung:	2,25 Vrms
Abmessungen (mm):	440×308×63
Gewicht:	5 Kg

(Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten)



GARANTIEURKUNDE ~ DAC300

Zur Vorlage bei der Rückgabe des Gerätes bei Ihrem Händler mit der Rechnung:

ATOLL ELECTRONIQUE®
Bd des Merisiers
50370 BRECEY
FRANCE

Kaufdatum:

Ort:

Unterschrift:

Händlerstempel

BEDIENUNGSANLEITUNG

DIGITAL/ANALOG WANDLER

DAC300

